



EVROPSKÁ  
KOMISE

V Bruselu dne 30.6.2017  
COM(2017) 353 final

ANNEXES 1 to 10

## **PŘÍLOHY**

**návrhu**

**NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY  
o statistice železniční dopravy (přepracované znění)**

## PŘÍLOHA I

ROČNÍ STATISTIKA PŘEPRAVY ZBOŽÍ - PODROBNÉ VYKAZOVÁNÍ	
Seznam proměnných a měrných jednotek	Přepravené zboží v: – tunách – tunokilometrech Dopravní výkon nákladních vlaků v: – vlakových kilometrech Počet přepravených jednotek kombinované dopravy: – počet – TEU (jednotka odpovídající 20 stopám) (pro kontejnery a výměnné nástavby)
Referenční období	Jeden rok
Četnost	Roční
Seznam tabulek s členěním pro každou tabulku	Tabulka I1: Přepravené zboží podle druhu přepravy Tabulka I2: Přepravené zboží podle druhu zboží (příloha VI) Tabulka I3: Přepravené zboží (pro mezinárodní a tranzitní dopravu) podle země nakládky a země vykládky Tabulka I4: Přepravené zboží podle kategorií nebezpečných věcí (příloha VII) Tabulka I5: Přepravené zboží podle typu zásilky (nepovinné) Tabulka I6: Přepravené zboží v jednotkách kombinované dopravy, podle druhu přepravy a typu přepravní jednotky Tabulka I7: Počet naložených přepravovaných jednotek kombinované dopravy, podle druhu přepravy a typu přepravní jednotky Tabulka I8: Počet prázdných přepravovaných jednotek kombinované dopravy, podle druhu přepravy a typu přepravní jednotky Tabulka I9: Dopravní výkon nákladních vlaků
Termín pro předání údajů	Pět měsíců po skončení referenčního období
První referenční období pro tabulky I1, I2 a I3	2003

První referenční období pro tabulky I4, I5, I6, I7, I8 a I9	2004
Poznámky:	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Druhy přepravy se rozlišují tyto: <ul style="list-style-type: none"> <li>– vnitrostátní</li> <li>– mezinárodní - dovoz</li> <li>– mezinárodní - vývoz</li> <li>– tranzitní</li> </ul> </li> <li>2. Typ zásilky lze rozlišovat takto: <ul style="list-style-type: none"> <li>– ucelený vlak</li> <li>– vozová zásilka</li> <li>– jiná</li> </ul> </li> <li>3. Typ přepravní jednotky se rozlišuje takto: <ul style="list-style-type: none"> <li>– kontejnery a výměnné nástavby</li> <li>– návěsy (nedoprovázené)</li> <li>– silniční vozidla (doprovázená)</li> </ul> </li> <li>4. U tabulky I3 mohou Eurostat a členské státy učinit opatření za účelem usnadnění sjednocení údajů pocházejících od provozovatelů železniční dopravy v ostatních členských státech a tím zajistit jednotnost údajů.</li> <li>5. U tabulky I4 členské státy případně označí, které druhy provozu nejsou v údajích zahrnuty.</li> <li>6. U tabulek I2 až I8, nejsou-li k dispozici úplné informace o tranzitní přepravě, uvedou členské státy všechny dostupné údaje.</li> </ol>

**PŘÍLOHA II**

ROČNÍ STATISTIKA PŘEPRAVY CESTUJÍCÍCH – PODROBNÉ VYKAZOVÁNÍ	
Seznam proměnných a měrných jednotek	<p>Přepravení cestující:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– v počtu cestujících</li> <li>– v osobokilometrech</li> </ul> <p>Dopravní výkon vlaků osobní dopravy:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– ve vlakových kilometrech</li> </ul>
Referenční období	Jeden rok
Četnost	Roční
Seznam tabulek s členěním pro každou tabulku	<p>Tabulka II1: Přepravení cestující podle druhu dopravy</p> <p>Tabulka II2: Mezinárodně přepravení cestující podle země nástupu a země výstupu</p> <p>Tabulka II3: Dopravní výkon vlaků osobní dopravy</p>
Termín pro předání údajů	Osm měsíců po skončení referenčního období
První referenční období	2016
Poznámky:	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Druhy přepravy se rozlišují takto: <ul style="list-style-type: none"> <li>– vnitrostátní</li> <li>– mezinárodní.</li> </ul> </li> <li>2. U tabulek II1 a II2 uvádí členské státy údaje včetně informací o prodeji jízdenek mimo vykazující zemi. Tyto informace se dají získat přímo od vnitrostátních orgánů jiných zemí nebo prostřednictvím mezinárodního clearingového vyúčtování jízdného.</li> </ol>

**PŘÍLOHA III**

ČTVRTLETNÍ STATISTIKA PŘEPRAVY ZBOŽÍ A CESTUJÍCÍCH	
Seznam proměnných a měrných jednotek	<p>Přepravené zboží v:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– tunách</li> <li>– tunokilometrech</li> </ul> <p>Přepravení cestujících v:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– počtu cestujících</li> <li>– osobokilometrech</li> </ul>
Referenční období	Jedno čtvrtletí
Četnost	Čtvrtletní
Seznam tabulek s členěním pro každou tabulku	<p>Tabulka III1: přepravené zboží</p> <p>Tabulka III2: přepravení cestujících</p>
Termín pro předání údajů	Tři měsíce po skončení referenčního období
První referenční období	1. čtvrtletí 2004
Poznámky:	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tabulky III1 a III2 lze předávat na základě předběžných údajů, včetně odhadů. U tabulky III2 mohou členské státy uvádět údaje založené na prodeji jízdenek ve vykazující zemi nebo na jiném dostupném zdroji.</li> <li>2. Tyto statistické údaje předávají provozovatelé železniční dopravy spadající pod přílohy I a II.</li> </ol>

## PŘÍLOHA IV

REGIONÁLNÍ STATISTIKA PŘEPRAVY ZBOŽÍ A CESTUJÍCÍCH	
Seznam proměnných a měrných jednotek	Přepravené zboží v: – tunách Přepravení cestujících v: – počtu cestujících
Referenční období	Jeden rok
Četnost	Jednou za pět let
Seznam tabulek s členěním pro každou tabulku	Tabulka IV1: Vnitrostátní přeprava zboží podle regionu nakládky a regionu vykládky (NUTS 2) Tabulka IV2: Mezinárodní přeprava zboží podle regionu nakládky a regionu vykládky (NUTS 2) Tabulka IV3: Vnitrostátní přeprava cestujících podle regionu nástupu a regionu výstupu (NUTS 2) Tabulka IV4: Mezinárodní přeprava cestujících podle regionu nástupu a regionu výstupu (NUTS 2)
Termín pro předání údajů	12 měsíců po skončení referenčního období
První referenční období	2005
Poznámky:	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Pokud je místo nakládky nebo vykládky (tabulky IV1, IV2) nebo nástupu nebo výstupu (tabulky IV3, IV4) mimo Evropský hospodářský prostor, uvádějí členské státy pouze zemi.</li><li>2. Jako pomoc členským státům s přípravou těchto tabulek poskytne Eurostat členským státům seznam kódů UIC stanic a odpovídající kódy NUTS.</li><li>3. U tabulek IV3 a IV4 mohou členské státy uvádět údaje založené na prodejích jízdenek nebo jakémkoli jiném dostupném zdroji.</li><li>4. Tyto statistické údaje se předávají za provozovatele železniční dopravy spadající pod přílohy I a II.</li></ol>

## PŘÍLOHA V

STATISTIKA DOPRAVNÍCH TOKŮ V ŽELEZNIČNÍ SÍTI	
Seznam proměnných a měrných jednotek	Nákladní doprava: – počet vlaků Osobní doprava: – počet vlaků Ostatní doprava (služební vlaky atd.) (nepovinné): – počet vlaků
Referenční období	Jeden rok
Četnost	Jednou za pět let
Seznam tabulek s členěním pro každou tabulku	Tabulka V1: Nákladní doprava, podle traťových úseků Tabulka V2: Osobní doprava, podle traťových úseků Tabulka V3: Ostatní doprava (služební vlaky atd.) podle traťových úseků (nepovinné)
Termín pro předání údajů	18 měsíců po skončení referenčního období
První referenční období	2005
Poznámky:	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Členské státy definují soubor traťových úseků, který musí zahrnovat alespoň železniční transevropskou síť (TEN) na jejich území. Členské státy sdělí Eurostatu:<ul style="list-style-type: none"><li>– geografické souřadnice a jiné údaje nutné k identifikaci a mapování každého traťového úseku, a také spojů mezi úseky;</li><li>– informace o vlastnostech (včetně kapacity) vlaků používajících každý traťový úsek.</li></ul></li><li>2. Každý traťový úsek, který je částí železniční transevropské sítě (TEN) se označí pomocí dalšího atributu v záznamu údajů, aby bylo možné kvantifikovat provoz na železniční síti TEN.</li></ol>

**PŘÍLOHA VI**

**NST 2007**

Oddíl	Popis
01	Produkty zemědělství, myslivosti a lesnictví; ryby a jiné produkty rybolovu
02	Černé a hnědé uhlí (lignit); ropa a zemní plyn
03	Rudy kovů a produkty těžby a úpravy jiných nerostných surovin; rašelina; uran a thorium
04	Potravinářské výrobky, nápoje a tabák
05	Textilie a textilní výrobky; usně a výrobky z usně
06	Dřevo a dřevěné a korkové výrobky (kromě nábytku); proutěné a slaměné výrobky; buničina, papír a výrobky z papíru; tiskařské výrobky a nahraná média
07	Koks a rafinované ropné produkty
08	Chemické látky, přípravky, výrobky a umělá vlákna; pryžové a plastové výrobky; jaderné palivo
09	Jiné nekovové anorganické produkty
10	Obecné kovy; kovové konstrukce a kovodělné výrobky, kromě strojů a zařízení
11	Stroje a zařízení jinde neuvedené; kancelářské stroje a počítače; elektrické stroje a zařízení jinde neuvedené; rádiová, televizní, spojová zařízení a přístroje; lékařské, přesné a optické přístroje; hodinky a hodiny
12	Dopravní prostředky a zařízení
13	Nábytek; jiné průmyslové výrobky jinde neuvedené
14	Druhotné suroviny; komunální a jiné odpady
15	Zásilky, balíky
16	Zařízení a materiál používaný při přepravě věcí
17	Věci přepravované v rámci stěhování domácností a kanceláří; zavazadla přepravovaná odděleně od cestujících; motorová vozidla přepravovaná za účelem opravy; jiné neobchodovatelné věci jinde neuvedené
18	Skupinové věci: kombinace druhů věcí, které se přepravují společně

19	Neidentifikovatelné věci: věci, které z jakéhokoliv důvodu nelze identifikovat, a proto nemohou být zařazeny do skupin 01–16
20	Jiné věci jinde neuvedené

---

**PŘÍLOHA VII**  
**KLASIFIKACE NEBEZPEČNÝCH VĚCÍ**

1. Výbušné látky a předměty
2. Plyny
3. Hořlavé kapalně látky (kapaliny)
- 4.1. Hořlavé tuhé látky, samovolně se rozkládající látky a znečlivělé tuhé výbušné látky
- 4.2. Samozápalné látky
- 4.3. Látky, které při styku s vodou vyvíjejí hořlavé plyny
- 5.1. Látky podporující hoření
- 5.2. Organické peroxidy
- 6.1. Jedovaté látky
- 6.2. Látky působící infekce
7. Radioaktivní látky
8. Žíravé látky
9. Různé nebezpečné látky

**Poznámka:** Tyto kategorie jsou kategorie definované v Řádu pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí (RID), přijatého podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/68/ES<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/68/ES ze dne 24. září 2008 o pozemní přepravě nebezpečných věcí (Úř. věst. L 260, 30.9.2008, s. 13).

### **PŘÍLOHA VIII**

Tabulka VIII.1

#### **OBJEM PŘEPRAVNÍ ČINNOSTI PŘI PŘEPRAVĚ ZBOŽÍ**

Seznam proměnných a měrných jednotek	<p>Přepravené zboží v:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– tunách celkem</li> <li>– v tunokilometrech celkem</li> </ul> <p>Dopravní výkon nákladních vlaků ve:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– vlakových kilometrech celkem</li> </ul>
Referenční období	Jeden rok
Četnost	Roční
Termín pro předání údajů	Pět měsíců po skončení referenčního období
První referenční období	2017
Poznámky:	Pouze za provozovatele, u kterých celkový objem přepravy v přepravě zboží nepřesáhne 200 milionů tunokilometrů a nepřesáhne 500 000 tun a kteří se nevykazují podle přílohy I (podrobné vykazování).

Tabulka VIII.2

#### **OBJEM PŘEPRAVNÍ ČINNOSTI PŘI PŘEPRAVĚ CESTUJÍCÍCH**

Seznam proměnných a měrných jednotek	<p>Přepravení cestujících v:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– počtu cestujících celkem</li> <li>– osobokilometrech celkem</li> </ul> <p>Dopravní výkon vlaků osobní dopravy ve:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– vlakových kilometrech celkem</li> </ul>
Referenční období	Jeden rok
Četnost	Roční
Termín pro předání údajů	Osm měsíců po skončení referenčního období
První referenční období	2017

Poznámky:	Pouze za provozovatele, u kterých celkový objem přepravy v přepravě cestujících nepřesáhne 100 milionů osobokilometrů a kteří se nevykazují podle přílohy II (podrobné vykazování).
-----------	---

---



## **PŘÍLOHA IX**

### **Zrušené nařízení a seznam jeho následných změn**

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 91/2003  
(Úř. věst. L 14, 21.1.2003, s. 1)

Nařízení Komise (ES) č. 1192/2003  
(Úř. věst. L 167, 4.7.2003, s. 13)

Nařízení Komise (ES) č. 1304/2007  
(Úř. věst. L 290, 8.11.2007, s. 14)

Pouze článek 3

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 219/2009  
(Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 109)

Pouze bod 4.4 přílohy

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2032  
(Úř. věst. L 317, 23.11.2016, s. 105)

---

## PŘÍLOHA X

### SROVNÁVACÍ TABULKA

Nařízení (ES) č. 91/2003	Toto nařízení
Články 1, 2 a 3	Články 1, 2 a 3
Čl. 4 odst. 1, návětí	Čl. 4 odst. 1, návětí
Čl. 4 odst. 1 písm. a)	Čl. 4 odst. 1 písm. a)
Čl. 4 odst. 1 písm. c)	Čl. 4 odst. 1 písm. b)
Čl. 4 odst. 1 písm. e)	Čl. 4 odst. 1 písm. c)
Čl. 4 odst. 1 písm. f)	Čl. 4 odst. 1 písm. d)
Čl. 4 odst. 1 písm. g)	Čl. 4 odst. 1 písm. e)
Čl. 4 odst. 2, 3 a 4	Čl. 4 odst. 2, 3 a 4
Čl. 4 odst. 5	-
Články 5, 6 a 7	Články 5, 6 a 7
Čl. 8 odst. 1	Čl. 8 odst. 1
Čl. 8 odst. 1a	Čl. 8 odst. 2
Čl. 8 odst. 2	Čl. 8 odst. 3
Čl. 8 odst. 3	Čl. 8 odst. 4
Čl. 8 odst. 4	Čl. 8 odst. 5
Články 9, 10 a 11	Články 9, 10 a 11
-	Článek 12
Článek 13	Článek 13
Příloha A	Příloha I
Příloha C	Příloha II
Příloha E	Příloha III
Příloha F	Příloha IV
Příloha G	Příloha V
Příloha J	Příloha VI

Příloha K

Příloha L

–

–

Příloha VII

Příloha VIII

Příloha IX

Příloha X

---